

**Voor zowel de professionele als de hobby gebruiker.**

**SNEL** - Het hardste materiaal, neemt zeer efficiënt af. Verkrijgbaar in uniek gatenpatroon en onderbroken slijppoppervlak.

**GEMAKKELIJK** - Een paar lichte streken met de steen geven al een scherpe snede op uw gereedschap.

**SCHOON** - Gebruik water als smeermiddel.

**VEELZIJDIG** - scherpt eender welk hard metaal, staal, glas, keramiek, tungsten, carbide e.d.

**L'affûtage rapide pour l'industrie, le professionnel et dans le ménage**

**RAPIDE** - Diamants véritables, matériaux les plus durs, réduisent la durée de l'affûtage.

**SIMPLE** - Une légère pression et peu de mouvements suffisent à obtenir un tranchant très affilé pour toute lame.

**DURABLE** - Le diamant monocristallin est très dur et très durable.

**UNIVERSEL** - Affile tous les matériaux durs comme l'acier, la céramique, le tungstène, le carbure, la pierre, etc.

**DSS**

**Scherpen en afwetten**

- bijl
- messen
- broodmes
- kabelmessen
- Widia frezen
- kettingzaagen
- beitels
- graaf gereedschap
- fornter boren
- schaaftbeitels
- Gutsen
- speedboren
- schaaftmessen
- profielmessen
- draaibetels
- metseregereedschap
- ski- en snowboard latten
- houtbewerking gereedschappen

**Scherpen van hard materiaal**

- ceramic
- glas
- hard staal
- steen
- titanium
- gereedschapsstaal
- widia

**Vlakken**

- ketting
- motorblok

**Affûtage avec pierre**

- haches
- bayonnettes
- trancheur de câble
- carbure de tungstène
- chaîne
- ciseaux
- équipement d'escalade
- outils de gravage
- outils agricoles et de jardin
- crochets pour la pêche
- forêts Forstner
- couteaux
- outils d'affûtage
- forêts de maçonnerie
- outils de moulage
- lames plates
- fers de raboteuses/mortaiseuse
- élagueuse
- fraises et scies
- bord de planche de ski

- outils pointus
- patin de vitesse
- et de hockey
- gouge pour sculpter le bois
- outils pour chanfreiner le bois

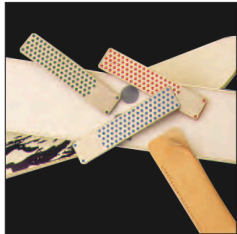
**Polissage avec matériel carbure**

- céramique
- composite
- verre
- acier inoxydable
- pierre
- titane
- outils en acier
- carbure de tungstène

**Rectification**

- parties postérieures du ciseau
- classe de moteur
- "collet" de Machine

**DSS**

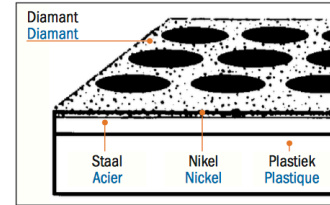


**Enig product. Bij zorgvuldig gebruik zal het u vele jaren trouwe dienst verschaffen**

**Structure unique garantie pour une longue durabilité**

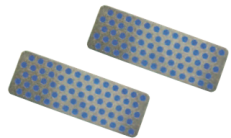
Monokristallijne diamant is langs electrolytische weg gebonden in nikkel op een precisie grondplaat. Omdat diamant het hardste materiaal is dat bestaat, zullen de afnemende diamantpuntjes erg langzaam slijten en bij goed gebruik een lange standtijd kennen.

Une plaque d'acier mince perforée est recouverte de diamants incrustés dans une couche de nickel électrolytique; elle est coulée sur un socle de matière synthétique dur. Cette structure simple rend l'affûtage plus rapide, tout en éliminant les résidus.



**Mini diamantwetsteen in PVC vorm  
Petite pierre à aiguiser en emballage plastique**

Afmetingen_Dimensions mm	Korrel Dureté grain	Kleur Couleur	CODE REFERENCE
70 x 24 x 2	D15 extra fijn_extrafin	groen_vert	DSS-070E
70 x 24 x 2	D25 fijn_fin	rood_rouge	DSS-070F
70 x 24 x 2	D46 grof_gros	blauw_bleu	DSS-070M



**De diamant wetsteen is leverbaar in vier verschillende uitvoeringen:**

**D15 EXTRA FIJN/GROEN** (9 micron, 1200 steek)

Met deze korrelgrote kunnen gereedschappen zeer fijn nagewet worden tot zelfs scheermeskwiliteit, zoals de vouw van de beitel en de snede van messen. Als u een beginnend slijper bent of uw mes hoeft niet vlijmscherp te zijn, dan kiest u niet voor deze korrel, maar voor de fijne korrelgrote. Als u niet snel tevreden bent over de scherpte van uw gereedschap dan is deze korrelgrote na het gebruik van de fijne korrel de juiste keuze voor u.

**D25 FIJN/ROOD** (25 micron 600 steek)

Herstelt enkel fijne snede of gereedschap dat een beetje bot is. Deze korrel is medium fijn en universeel te gebruiken. Houtbewerkers prefereren deze korrelgrote als juist voor het slijpen en wetten van schaaft-, steek- en profielbeitels en HM bovenfrozen.

**D46 GROF/BLAUW** (45 micron 325 steek)

Slijpt snel bot gereedschap. Wanneer u tijdens het werk snel wilt ontbramen of slijpen, kies dan voor deze korrelgrote. Ideaal voor HM bovenfrozen.

**D76 EXTRA GROF/ZWART** (60 micron 220 steek)

Aanbevolen voor agressief slijpen of ontbramen van beschadigde gereedschappen. Ook te gebruiken voor de eerste stap om de achterzijde van bijvoorbeeld steek en profielbeitels te vlakken.

**Les pierres diamants sont disponible en quatre grains pour différentes applications**

**D15 EXTRAFIN/VERTE** (9 microns, grains 1200)

Affine et polit le bord tranchant à la perfection. Si, pour vous, c'est le premier affûtage, ou si vous jugez nécessaire que votre couteau ou votre outil n'est pas aussi bien affûté que vous auriez pu le souhaiter, cette pierre n'est pas conseillée. Mais si jamais l'affûtage est suffisant pour vous, c'est la pierre que vous cherchez.

**D25 FIN/ROUGE** (25 microns, grains 600)

Récupérez tout outil ou couteau qui sera légèrement abîmé. Beaucoup de nos clients considèrent la pierre fine idéale pour presque tous les domaines. Les professionnels et chefs cuisiniers préfèrent utiliser ce modèle fin. Pour les ébénistes c'est un mortillage impeccable.

**D46 GROS/BLEU** (45 microns, grains 325)

Restaure rapidement un bord abîmé, en lui redonnant du tranchant. Pour clients qui souhaitent l'action rapide sans finition.

**D76 EXTRAGROS/NOIR** (60 microns, grains 220)

Conseillé pour défoncer le métal sur des outils abîmés ou pour des outils utilisés à l'air libre comme des haches et tondeuses. Egalement utilisé communément comme première passe dans le polissage des parties postérieures d'un ciseau et de fers plats, et aussi pour l'ébavurage rapide d'un fil cassé et très abîmé.

**Universele diamantwetsteen in lederen zakje  
Petite pierre à aiguiser universelle en emballage de cuir**

Afmetingen_Dimensions mm	Korrel Dureté grain	Kleur Couleur	CODE REFERENCE
115 x 25 x 3	D15 extra fijn_extrafin	groen_vert	DSS-115E
115 x 25 x 3	D25 fijn_fin	rood_rouge	DSS-115F
115 x 25 x 3	D46 grof_gros	blauw_bleu	DSS-115M
115 x 25 x 3	D76 extra grof_extragros	zwart_noir	DSS-115G



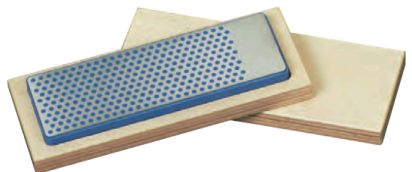
**Mini diamantwetsteen in PVC vorm  
Petite pierre à aiguiser en emballage plastique**

Afmetingen_Dimensions mm	Korrel Dureté grain	Kleur Couleur	CODE REFERENCE
100 Ø4,8	D54 grof_gros	blauw_bleu	DSS-048M



**Mini diamantwetsteen in PVC vorm  
Petite pierre à aiguiser en emballage plastique**

Afmetingen_Dimensions mm	Korrel Dureté grain	Kleur Couleur	CODE REFERENCE
150 x 52 x 16	D15 extra fijn_extrafin	groen_vert	DSS-150E
150 x 52 x 16	D25 fijn_fin	rood_rouge	DSS-150F
150 x 52 x 16	D46 grof_gros	blauw_bleu	DSS-150M
150 x 52 x 16	D76 extra grof_extragros	zwart_noir	DSS-150G



**INSTRUCTIES MODE D'EMPLOI**

**Na gebruik van de diamant slijp/ wetsteen afspoelen met water en daarna de steen droog opbergen.**

**Utiliser de l'eau comme lubrifiant. Après usage rincer à l'eau et sécher.**

1. Neem uw mes met de scherpe kant weg van u.

2. Gebruik een beetje water op de diamant steen, en breng het te scherpen gereedschap onder een hoek van 20° tegen het oppervlak van de steen.

3. Met een lichte druk en in de langsrichting met de steen over uw te slijpen gereedschap bewegen, de niet te scherpkant naar uw lichaam houden. Bij puntig gereedschap, gebruik de niet gepereoreerde diamant korrel.

1. Tenir le couteau de sorte que le tranchant de la lame ne soit pas dirigé vers le corps.

2. Posez la lame sur l'aiguiseur dans un angle de 20°.

3. Par de longs mouvements, avec une légère pression passez la lame sur la surface diamantée à partir du manche vers la pointe, alternativement les deux côtés. Utilisez la partie diamantée non perforée pour des outils pointus.

